



Diaconia  
Valdese



SERVIZI  
SALUTE

CARTA DEI SERVIZI



ASILO DEI VECCHI





# Asilo dei Vecchi

## San Germano Chisone

### INDICE

Cenni storici.....	4
Descrizione dell'opera.....	5
Personale e figure di riferimento.....	5
Servizi rivolti alla persona.....	6
Attività di animazione .....	7
Servizi alberghieri.....	7
Altri servizi.....	8
Informazioni utili.....	9
Servizi rivolti all'esterno.....	11
Diritti dell'ospite.....	11
Come raggiungerci.....	11



## CENNI STORICI

Sul finire dell'800, a causa dell'emigrazione e impoverimento delle Valli, il problema delle persone anziane divenne preoccupante. Nel 1893 il pastore valdese Carlo Alberto Tron edificò la prima casa *'per raccogliere quei vecchi che sono senza casa e senza famiglia dando loro l'opportunità di vivere in pace'*. Nel suo progetto fu sostenuto da persone donatrici italiane ed estere.

Mutata la situazione sociale, economica e culturale, verso il 1980 si iniziò a parlare di rinnovare il vecchio Asilo, per adeguarlo ai nuovi parametri previsti dalle leggi nazionali e regionali in materia di assistenza alle persone anziane. Il nuovo edificio viene inaugurato il 3 settembre 1989.

Alcuni locali della struttura sono stati recentemente rinnovati e ristrutturati.

Dal 1° gennaio 2024 l'Asilo dei Vecchi è una delle otto strutture e servizi che compongono l'area Servizi Salute della Diaconia Valdese - area nazionale dal carattere socio sanitario.

L'Asilo dei Vecchi di San Germano Chisone ha ottenuto l'autorizzazione al funzionamento e l'accreditamento da parte dell'ASL TO3 come:

- RSA Residenza Sanitaria Assistenziale
- RAA Residenza Assistenziale Alberghiera

Inoltre, offre servizi rivolti al territorio:

- Ricovero sollievo
- Ricovero protetto
- Servizio Pasti a domicilio
- Pasti in struttura per persone esterne
- Bagno assistito per persone esterne
- Posti autorizzati ASL in DGR-10
- Prestazioni socio assistenziali a domicilio in convenzione con ASL TO3



## DESCRIZIONE DELL'OPERA

L'Asilo dei Vecchi è stato progettato e costruito secondo un modello abitativo che ha tenuto conto delle esigenze diversificate delle persone anziane, con soluzioni logistiche (nuclei abitativi) che garantiscono il rispetto della privacy ma, nello stesso tempo, stimolano una vita sociale e comunitaria.

I nuclei abitativi, composti da camere singole e doppie e dotati di terrazzini e balconi, sono strutturati per accogliere da 5 - 13 posti letto. Ai piani sono collocate le sale da pranzo per le persone che necessitano di assistenza durante il pasto. Si tratta di ambienti adeguatamente arredati e particolarmente adatti e tranquilli per la convivialità di una comunità di persone. Al piano terra è stata creata una stanza per celebrare la messa e il culto settimanale.

Durante la giornata vi è la possibilità di utilizzare liberamente gli spazi comuni: sale televisione, sale per l'animazione, salotti per incontri con amici e amiche e parenti, palestra con libero uso delle attrezzature, ampio terrazzo, dove è possibile trascorrere momenti sereni all'aperto.



## PERSONALE E FIGURE DI RIFERIMENTO

L'ingresso in struttura significa per ogni ospite distacco dalla propria casa, dalle proprie abitudini e dalle persone che costituiscono la propria sfera personale e le proprie radici. Vi è quindi la necessità di aiutarlo e/o aiutarla ad affrontare questa sofferenza e a vivere con consapevolezza e dignità la nuova realtà che è la struttura. Inizia così il cammino di inserimento: acquistare familiarità con un ambiente totalmente nuovo, conoscere le persone di riferimento alle quali affidarsi e nelle quali ritrovare una certa sicurezza e fiducia.

Per questo motivo l'Asilo dei Vecchi si avvale di personale qualificato. Nella struttura sono presenti: direttore sanitario, responsabile di struttura, responsabili di servizio, infermieri/e, operatori/trici socio sanitari/e, educatori/trici, fisiatra, fisioterapisti/e, neuropsicologa, personale di segreteria e di manutenzione. L'orario settimanale di effettiva presenza medica e uno schema di presenza di ciascuna professionalità impegnata nei vari turni giornalieri all'interno della struttura sono esposti nella bacheca pubblica della struttura.



- **Responsabile di struttura**

È la persona a cui fanno capo tutti i servizi della struttura.

- **Direttore Sanitario**

Supervisiona l'assistenza medico-infermieristica rivolta alle/agli ospiti della casa ed ha la responsabilità dell'esecuzione operativa del Piano Assistenziale Individuale (PAI)

- **Medico Fisiatra**

Supervisiona l'area fisioterapica rivolta alle/agli ospiti della casa.

- **Responsabile assistenziale e infermieristico**

È la persona che si occupa degli aspetti organizzativi assistenziali e sanitari della vita delle/degli ospiti e coordina il gruppo delle operatrici e degli operatori dell'area assistenziale e sanitaria.

- **Neuropsicologa**

Disponibile a fornire alle persone residenti sostegno per affrontare i cambiamenti legati all'avanzare dell'età e stimolazione cognitiva per attivare le funzioni residue, nonché ai familiari momenti di confronto finalizzati a riconoscere, accettare e gestire in modo funzionale la condizione della persona cara.

- **OSS di riferimento**

È la persona alla quale l'ospite può rivolgersi in maniera preferenziale.

- **Medico di Medicina Generale**

L'orario settimanale di presenza medica è esposto negli ambulatori



## SERVIZI RIVOLTI ALLA PERSONA

I servizi e le prestazioni sono erogate alle/agli ospiti in misura diversa secondo l'appartenenza alle varie tipologie assistenziali, così come previsto dalla legislazione regionale in vigore in materia di assistenza.

### Prestazioni a carattere sanitario

- **Assistenza medica**

Viene svolta dal Medico di Medicina Generale. Il medico di base, scelto dalla persona anziana al momento dell'ingresso, garantisce una presenza ambulatoriale e riceve i familiari su appuntamento. L'assistenza medica notturna e festiva viene garantita attraverso il Servizio di Guardia Medica.

- **Assistenza infermieristica**

Viene svolta da infermiere e infermieri presenti in struttura sui tre turni (mattino, pomeriggio e notte). In caso di emergenza si fa riferimento al servizio 112. Assicura terapie, medicazioni, prelievi, prenotazioni a visite specialistiche ed è presente durante le visite mediche. Cura la tenuta della cartella sanitaria dell'ospite.

- **Servizio di riabilitazione**

Il servizio di riabilitazione viene svolto, su prescrizione del medico curante, da personale interno qualificato presso la palestra attrezzata dell'Asilo.

### Prestazioni a carattere assistenziale

- **Assistenza alla persona**

Viene svolto da operatrici e operatori con qualifica OSS che garantiscono assistenza diurna e notturna e provvedono allo svolgimento e/o aiuto nelle attività della vita quotidiana: alzata, vestizione, cura della persona, igiene, deambulazione, alimentazione con aiuto all'imbocco e, quando necessario, bagno assistito. Il servizio viene organizzato in base a progetti personalizzati.

## ATTIVITA' DI ANIMAZIONE

Il servizio si occupa di organizzare attività e iniziative volte a cogliere e valorizzare le disponibilità, gli interessi, le capacità delle/degli ospiti allo scopo di agevolare i processi di comunicazione, favorire l'assunzione di ruoli e significati, cercare di mantenere l'autonomia o di rallentare il deterioramento psico-fisico. Si cerca di dare alle persone anziane opportunità, spazio e aiuto nel quotidiano per essere attive e propositive, per essere aperte a nuove esperienze, per vivere al meglio le proprie emozioni.

Il servizio di animazione, con la collaborazione di persone volontarie e della comunità locale, organizza attività:

- all'interno della Casa (canto, lettura, cucina, proiezioni di film e diapositive, giochi, ecc.)
- all'esterno della Casa (gite, passeggiate, piccole spese in paese o al mercato, pranzi, visite a mostre, ecc.)

L'Asilo si fa promotore di iniziative aperte al pubblico per aumentare le occasioni di socializzazione delle/degli ospiti.

### Trasferimenti e uscite

Il trasferimento dell'ospite all'esterno della struttura per qualsiasi motivo, ad eccezione delle necessità sanitarie, è a carico dei famigliari. Dal momento dell'uscita e fino al momento del rientro, la responsabilità dell'ospite è a carico del famigliare o della persona autorizzata ad accompagnarlo. È prevista l'uscita delle/degli ospiti dalla struttura accompagnate/i dall'animatrice, qualora non sussistano controindicazioni mediche. L'uscita deve essere autorizzata dal responsabile di struttura, in accordo con il servizio infermieristico e viene segnalata preventivamente alla segreteria o al personale di piano.

## SERVIZI ALBERGHIERI

### Ristorazione

Il servizio di ristorazione dell'Asilo è affidato ad una ditta esterna, ma i pasti vengono preparati in loco. Il menù, esposto nell'apposita bacheca, è articolato su quattro settimane e varia con il periodo estivo ed invernale.

I pasti principali sono consumati nelle sale soggiorno o in sala centrale, dove è previsto il servizio al tavolo. Di norma la colazione viene servita dalle ore 8 alle 9. L'orario programmato per la distribuzione del pranzo ai piani inizia a partire dalle ore 12; mentre la distribuzione della cena inizia dalle ore 18. È prevista una distribuzione di bevande al mattino, della merenda al pomeriggio e della tisana alla sera. Sono a disposizione delle/degli ospiti e delle persone che fanno visita alla struttura distributori a pagamento di bevande fredde/calde e spuntini.

### Pulizia ambienti

Il servizio è affidato ad una ditta esterna, assicura l'igiene di tutti gli ambienti della struttura; in particolare garantisce la pulizia quotidiana delle camere, dei servizi igienici, degli spazi e servizi comuni. Sono previsti interventi ripetuti durante la giornata in caso di necessità.

### Lavanderia

È a disposizione un servizio di lavanderia, stiratura e piccole riparazioni degli indumenti personali effettuato all'interno della struttura. La loro distribuzione è a cura del personale di lavanderia. Il lavaggio della biancheria piana è affidato ad una ditta esterna. Tutti i capi personali devono essere contrassegnati a cura dell'ospite e/o famiglia, per garantirne la restituzione corretta.

### Servizi in struttura

Bagno assistito, pasti.

## ALTRI SERVIZI

### Servizio amministrativo

Oltre al servizio amministrativo, di programmazione e organizzativo, l'ufficio svolge a favore dell'ospite tutte le pratiche burocratiche inerenti: cambio medico, esenzione ticket, forniture ausili e assistenza nelle pratiche pensionistiche per invalidità e assegni di accompagnamento. L'ufficio provvede al servizio di centralino e della distribuzione della posta. È a disposizione per le/gli ospiti un deposito valori. Gli uffici sono aperti al pubblico tutte le mattine dalle 9 alle 13 mentre al pomeriggio si riceve solo su appuntamento.

### Assistenza religiosa

La struttura, in linea con i principi della Diaconia Valdese, garantisce ad ognuna e ognuno il diritto di accedere alla spiritualità nella forma che più gli appartiene. Questo diritto, che non diventa mai un obbligo, consente a chi lo desidera di ricevere la visita di un rappresentante del proprio credo religioso. Al momento sono celebrati regolarmente Culti evangelici e Messe cattoliche.



### Servizio di parrucchiere e di pedicure

Tutte le ospiti e tutti gli ospiti hanno l'opportunità di recarsi periodicamente e a loro scelta dal parrucchiere. Per accedere a tale servizio è utile attivare un'apposita prenotazione da effettuare personalmente, o tramite i famigliari o il personale operativo, alla segreteria. Tale servizio è a pagamento. Viene garantita una prestazione mensile (taglio - piega) gratuita per le/gli ospiti in regime di convenzione o per le/gli ospiti che pagano una retta in regime privato e da non autosufficiente. Analoga opportunità è offerta a tutti gli ospiti e a tutte le ospiti che necessitano un intervento qualificato di pedicure, che avviene su richiesta del servizio infermieristico.

## INFORMAZIONI UTILI

La struttura consegna, al momento dell'inserimento o a chi ne fa richiesta, il Regolamento interno che descrive nel dettaglio il funzionamento della struttura. Si rimanda quindi al Regolamento interno per ulteriori e più specifiche informazioni in merito al contenuto della presente Carta dei Servizi.

### Comfort delle stanze

La camera da letto è lo spazio personale per eccellenza ed è l'unità abitativa in funzione del riposo e della privacy. È dotata di presa per il televisore.

La stanza è dotata di un letto, un armadio e un comodino. L'ospite, che viene accolta/o nella casa, ha la possibilità di personalizzare la propria stanza, portando con sé piccoli oggetti quali foto, orologio da muro, piccola oggettistica da comodino.

### Orari di visita e luoghi di incontro

L'Asilo favorisce i rapporti dell'ospite con l'esterno, aiutandolo a mantenere i contatti con l'ambiente di provenienza e nel contempo ad integrarsi nel nuovo ambiente.

La struttura è aperta a parenti, amiche, amici ed eventuali visitatrici e visitatori dell'ospite dalle 9.30 alle 11.30 e dalle 14.30 alle 17.30. È indispensabile che il comportamento di coloro che vengono in visita sia sempre corretto e rispettoso verso le altre persone, affinché non rechi disturbo alle ospiti e agli ospiti nei momenti più delicati, quali quelli dedicati alle cure, all'alimentazione e al riposo.

La struttura dispone di diversi spazi (interni ed esterni) attrezzati, idonei alla socializzazione e all'incontro tra ospiti, famigliari, amici e amiche.

In caso di situazioni critiche è consentita la presenza di famigliari e/o figure di riferimento dell'ospite, oltre gli orari indicati, previa autorizzazione della direzione.

### Telefono e Posta

È possibile ricevere ed effettuare telefonate e/o videochiamate direttamente nel nucleo. Le ospiti e gli ospiti che intendono spedire la corrispondenza possono consegnarla in ufficio; attraverso il personale addetto verrà recapitata alle/agli ospiti la corrispondenza in arrivo.

### Giornata tipo

Al risveglio delle/degli ospiti e dopo aver effettuato l'igiene personale, viene servita la colazione in camera o nelle sale soggiorno. L'infermiera/e nel frattempo somministra la terapia. Le/Gli ospiti che lo desiderano partecipano alle attività di animazione, come da programma affisso in bacheca, con attività individuali o di gruppo.

Nella giornata le persone ospitate in struttura seguono i trattamenti riabilitativi, come da programma settimanale. Durante la mattinata vengono distribuite delle bevande. Dopo pranzo, le/gli ospiti che lo desiderano vengono accompagnate/i in stanza per il riposo pomeridiano. Nel pomeriggio proseguono le attività di animazione e di fisioterapia. A partire dalle ore 18 viene servita la cena. A seguire le ospiti e gli ospiti vengono accompagnate/i nelle proprie stanze per il riposo notturno e viene distribuita la tisana.





### **Domanda di accesso**

L'Asilo dei Vecchi offre posti sia a privati, sia a convenzionati con l'ente pubblico.

Le domande di ammissione per i posti privati vengono registrate in una lista di attesa in ordine cronologico e, a fronte della disponibilità del posto, la direzione della struttura contatta la famiglia per un incontro preliminare per individuare un percorso di inserimento adeguato (pre-ingresso).

In ogni caso i famigliari possono chiedere un colloquio preliminare con la direzione, fissando telefonicamente un appuntamento.

Per quanto riguarda i posti convenzionati, l'Ente Pubblico si interfaccia direttamente con la direzione, attivando contatti con i servizi territoriali, per un passaggio di informazioni e per costruire insieme - struttura, territorio e familiari - un progetto specifico a misura dell'ospite.

### **Ricovero di sollievo**

È un servizio di accoglienza temporanea rivolta a persone anziane non autosufficienti al fine di sollevare le famiglie per un periodo di tempo limitato. Il servizio viene solitamente attivato dall'azienda sanitaria.

### **Retta e modalità di pagamento**

È possibile consultare sul Regolamento interno il dettaglio dei servizi inclusi nella retta e quelli a pagamento.

Le rette sono stabilite ogni anno dal Comitato Servizi Salute.

Sono previste rette differenziate secondo il grado di autosufficienza e i conseguenti livelli di assistenza prestata.

È possibile ritirare presso l'ufficio il Regolamento interno in vigore per l'anno in corso, con il dettaglio dei servizi inclusi nella retta e quelli a pagamento. Le rette per le persone anziane in convenzione sono definite sulla base dei parametri previsti dalla legislazione regionale, in accordo con l'ASL e gli Enti gestori dei Servizi Sociali.

Al momento dell'ingresso l'ospite o la sua/il suo rappresentante sottoscrivono il contratto di ospitalità, dove sono riportate tutte le clausole inerenti retta e modalità del ricovero.

Ogni mese viene emessa una fattura.

## SERVIZI RIVOLTI ALL'ESTERNO

### Prestazioni Socio Assistenziali

La persona anziana autosufficiente o parzialmente autosufficiente può recarsi presso la struttura e rimanervi fino a sera per poi rientrare presso la propria abitazione avendo avuto l'opportunità di usufruire di servizi dedicati in struttura. Durante la giornata la persona può godere di pasti caldi, di assistenza da parte di personale qualificato, del bagno assistito e delle attività proposte dall'animazione e dal personale volontario. La persona anziana tiene così un legame con la propria casa. Per andare incontro alle esigenze di ogni famiglia le possibilità di accesso sono ampie sia come orario che come scelta dei giorni. Gli interventi assistenziali, la cura e l'igiene della persona, in convenzione con l'ASLTO3, le azioni di informazioni ai caregiver e la consegna pasti, in collaborazione con l'Unione dei Comuni Valli Chisone e Germanasca, sono previsti anche a domicilio.

### Periodi di sollievo

L'Asilo offre la sua professionalità al territorio ospitando persone non residenti in struttura (autosufficienti e non autosufficienti) per un periodo breve di sollievo (max 15 giorni), accoglienza diurna o bagno assistito.



## DIRITTI DELL'OSPITE

L'Asilo dei Vecchi garantisce l'osservanza dei diritti dell'ospite qui di seguito elencati:

- diritto alla vita
- diritto di cura e assistenza
- diritto di prevenzione
- diritto di difesa
- diritto di parola e di ascolto
- diritto di informazione
- diritto di partecipazione
- diritto di accettazione
- diritto alla critica
- diritto al rispetto e al pudore
- diritto di riservatezza
- diritto di pensiero e di religione

La tutela dei diritti sopra esposti è garantita dalla professionalità delle operatrici e degli operatori e dalla responsabile della struttura, tramite l'utilizzo dei protocolli di lavoro previsti dalla normativa di legge, dal Piano Assistenziale Individuale (PAI), dal sistema di gestione per la qualità interno e dalla collaborazione tra struttura e famiglia.

## COME RAGGIUNGERCI

### In auto:

Fino a Pinerolo utilizzare l'autostrada da Torino. Proseguire per la Strada regionale 23 del Sestriere, attraversare il ponte sul fiume Chisone e percorrere la strada principale del paese. Passare sotto l'arco per arrivare fino alla strada che si biforca: seguire l'indicazione per Perosa Argentina. L'Asilo, ben visibile sulla via Carlo Alberto Tron, si trova a circa 200 metri sulla sinistra.

### In treno e autobus:

Da Torino linea per Pinerolo, poi prendere l'autobus per Sestriere, scendere al ponte di S. Germano Chisone e proseguire a piedi, seguendo le indicazioni sopra riportate, per circa un chilometro e mezzo



## **CSD-ASILO DEI VECCHI di San Germano Chisone**

Via C.A. Tron, 27  
10065 San Germano Chisone (TO)  
Tel. 0121 58855

Responsabile di Struttura:  
Stefano Bosio  
[asilosgermano@diaconiavaldese.org](mailto:asilosgermano@diaconiavaldese.org)  
[www.asilodeivecchi.it](http://www.asilodeivecchi.it)  
[servizisalute.diaconiavaldese.org](http://servizisalute.diaconiavaldese.org)  
 [Asilo dei Vecchi](#)

P.IVA 07639750012 - C.F. 94528220018  
Sede legale:  
Via Angrogna 18, 10066 Torre Pellice (TO)

La presente Carta dei servizi viene revisionata ogni 5 anni oppure ogni qual volta si verificano nel servizio dei cambiamenti significativi.

La Carta è disponibile presso gli uffici amministrativi. Si può inoltre consultare in versione digitale e stampare su:

[www.asilodeivecchi.it](http://www.asilodeivecchi.it)  
[servizisalute.diaconiavaldese.org](http://servizisalute.diaconiavaldese.org)  
[www.diaconiavaldese.org](http://www.diaconiavaldese.org)

Questa Carta dei Servizi è stata approvata dal Comitato Servizi Salute.

Data di emissione: 16 settembre 2024

